|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | WIPO-A-B&W | **A** | |
| **PCT/WG/15/****3** | | | |
| **الأصل:** **بالإنكليزية**  **التاريخ:** **04 أغسطس 2022** | | | |
|  | | | |

# الفريق العامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات

**الدورة الخامسة عشرة**

**جنيف، من 3 إلى 7 أكتوبر 2022**

تنفيذ معيار الويبو ST.26

*وثيقة من إعداد المكتب الدولي*

# ملخص

1. دخل معيار الويبو ST.26 حيز النفاذ في 1 يوليو 2022 باعتباره النسق المطلوب لقوائم التسلسل في الطلبات الدولية المودعة في ذلك التاريخ أو بعده. ويبدو أن النظام يشتغل كما هو متوقع. ومن المتوخى تقديم بعض الخدمات الإضافية لتحسين الترتيبات الخاصة بمقدمي الطلبات والمكاتب وغيرها مستقبلاً. ويوصى بإعداد نسق جديد لوثائق الأولوية لإتاحة تبادل البيانات المقروءة آليا، بما في ذلك قوائم التسلسل في نسق معيار الويبو ST.26.

# معلومات أساسية

1. وافقت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير) في دورتها الأولى (25 إلى 29 أكتوبر 2010) على المهمة رقم 44 (انظر الفقرة 29 من الوثيقة CWS/1/10):

"صياغة توصية بشأن عرض قوائم تسلسل النوويدات والأحماض الأمينية باستخدام لغة الترميز الموسعة (XML) لاعتمادها معياراً للويبو. وينبغي تقديم الاقتراح بشأن معيار الويبو الجديد إلى جانب تقرير عن وقع المعيار المذكور على معيار الويبو ST.25 الحالي، بما يشمل التغييرات الضرورية المقترح إدخالها على المعيار ST.25".

1. واتفقت لجنة المعايير، في دورتها الخامسة، على أن يكون سيناريو "القطعية" باعتباره خيار الانتقال الذي يقضي بانتقال جميع مكاتب الملكية الفكرية من المعيار ST.25 إلى المعيار ST.26 في الوقت نفسه. وفي الدورة نفسها، أبلغ المكتب الدولي لجنة المعايير بأنه ينبغي استحداث أداة برمجية جديدة مشتركة لتمكين مقدمي الطلبات من إعداد قوائم التسلسل والتحقق من توافقها مع معيار الويبو ST.26.
2. وفي أكتوبر 2021، وضعت الجمعية العامة للويبو في دورتها الرابعة والخمسين الصيغة النهائية لتاريخ تنفيذ معيار الويبو ST.26 وإحداث "القطيعة" في 1 يوليو 2022 على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية. وخلال المجموعة ذاتها من الاجتماعات، اعتمدت الدورة الثالثة والخمسون لجمعيات معاهدة التعاون بشأن البراءات التعديلات المطلوب إدخالها على اللائحة التنفيذية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات (انظر الفقرة 25 من الوثيقة [PCT/A/43/4](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=556312)) والمبينة في المرفقين الأول والثاني للوثيقة [PCT/A/53/3](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=547740).

# أداة الويبو للتسلسل

1. تماشيا مع القرار المشار إليه في الفقرة 3 أعلاه، استحدث المكتب الدولي الأدوات المتاحة للمكاتب ومقدمي الطلبات وهما "أداة الويبو للتسلسل" و "مثبت أداة الويبو للتسلسل". فأما "أداة الويبو للتسلسل" فهي تطبيق مكتبي مستقل متاح لأنظمة التشغيل ويندوز وماك أو إس ولينكس لمساعدة مقدمي الطلبات على إعداد قوائم تسلسل متوافقة خاصة بهم. وأما "مثبت أداة الويبو للتسلسل" فهو خدمة تتداول في بيئات مكاتب البراءات للتثبُّت من امتثال قوائم التسلسل المودعة لمعيار الويبو ST.26.
2. وكانت إصدار البرنامج الحاسوبي الذي نفذ في البداية يحتوي على عيوب عديدة. وتم إيجاد حلول لأكثر هذه المشاكل استعصاءً وأوصىَ بشدة بأن يقوم مقدمو الطلبات بعملية تحديث فورية للانتقال إلى آخر إصدار من البرنامج (الإصدار 2.1.2 وقت كتابة هذه الوثيقة). وأودع أيضا عدد من الطلبات تشمل قوائم التسلسل التي أنشئت اعتمادا على إصدارات قديمة من البرنامج بالفعل قبل تاريخ "القطيعة". ويتحقق نظام الإيداع الإلكتروني بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات ‑من الإصدار المستخدم في إعداد قوائم التسلسل المحتملة في هذه البيئة ويبعث بتحذير بشأن ذلك إلى مقدمي الطلبات من مستخدمي الإصدار القديم.

# تنفيذ المعيار ST.26

1. حدّث المكتب الدولي أداة الإيداع الالكتروني بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات وعملية المعالجة المتاحة من خلال نظام البوابة الالكترونية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات لكل من مقدمي الطلبات والمكاتب، وكذا الأنماط الأسلوبية التي يستخدمها المكتب الدولي والمكاتب الأخرى لإصدار استمارات معاهدة التعاون بشأن البراءات مع مراعاة تاريخ الإيداع الدولي للطلب الدولي المعني وفقا للتعليمات الإدارية المحدثة. وبناء على ذلك، تم تحديث نظام تبادل البيانات لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات (PCT-EDI) ونظام المعالجة الداخلية للمكتب الدولي للتمكين من استلام ومعالجة قوائم التسلسل في نسق معيار الويبو ST.26 في نسخ الطلبات الدولية الأصلية. ويستمر قبول قوائم تسلسل ST.25 ومعالجتها كوثائق مودعة لاحقًا فيما يتعلق بالطلبات الدولية المودعة قبل 1 يوليو 2022.
2. ويتولى المكتب الدولي رصد إيداع الطلبات الدولية في قوائم التسلسل قبل الفترة الانتقالية وأثناءها وبعدها. ولم ترد حتى الآن نسخ أصلية كافية لاستخلاص الاستنتاجات النهائية، ولكن يبدو أن عدد الطلبات الدولية التي تحتوي على قوائم التسلسل ظل ثابتا تقريبا. ولم تسجل زيادة كبيرة في الطلبات قبل 1 يوليو للسماح بإيداع قوائم التسلسل في نسق المعيار ST.25 لمطابقة القائمة المستخدمة في طلب سابق. ويبدو أن معدل إيداع قوائم التسلسل بعد تاريخ "القطيعة" مماثل جدا لمعدل إيداع قوائم التسلسل السابق.

# وثائق الأولوية والنسخ المصدقة

1. اختارت المكاتب، لدى توفير وثائق الأولوية والنسخ المعتمدة من الوثائق قبل "القطيعة"، عادةً استخدام إما صفحة مطبوعة ورقة غلاف أو إدراج ورقة غلاف تقدم معلومات حول كيفية الحصول على قائمة التسلسل المعنية المتعلقة بطلب البراءة. واعتمد الأمر على ميزة تخطيط قوائم التسلسل في نسق معيار الويبو ST.25 مما جعل إدراج صفحة مطبوعة بسيطة ممكنا في ملف PDF، أو قبول هذا المكتب وتوفيره لعملية يمكن من خلالها لمتلقي وثيقة الأولوية الحصول على قائمة التسلسل في نسق نصي.
2. وفي حالة إعداد قوائم التسلسل حسب نسق معيار الويبو ST.26، فإن الصفحة المطبوعة البسيطة من قوائم التسلسل تمكن من الحصول على صفحات يحتمل أن تكون أقل قابلية للقراءة من تلك المحصل عليها سابقا فيما يتعلق بقوائم التسلسل الواردة في نسق معيار الويبو ST.25. وأدى ذلك إلى سعي المكاتب إلى توفير صفحة مطبوعة من قوائم التسلسل بنسق "مراع للإنسان" بدلا من إظهار النسق XML أو إدراج ورقة تبين كيف يمكن الحصول على ملف نصي لقوائم التسلسل.
3. وقد لاحظ المكتب الدولي أن عملية إصدار الوثائق هذه ليست موثوقة دائما باستخدام المنصة الحالية، وأن هناك تفاوتا في توفير وثائق الأولوية والنسخ المعتمدة. وبغض النظر عن هذه النقطة التقنية، يوصي المكتب الدولي بوضع حل موحد لإتاحة إرسال قوائم التسلسل في نسق المعيار ST.26 باعتبارها جزءا من وثائق الأولوية وغيرها من النسخ المعتمدة. وإن وجود قوائم التسلسل (ومواد أخرى) واردة في الطلبات السابقة بنسق قابل للقراءة آليًا بدلاً من الصور، سيمكن المكاتب من الاستفادة من مزيد من الأتمتة عند معالجة وثائق الأولوية. ويوصي المكتب الدولي بأن يقترح الفريق العامل هذا الإجراء بوصفه مهمة من مهام اللجنة المعنية بمعايير الويبو، ويدعو الفريق العامل إلى التعليق على أي مسألة من مسائل معاهدة التعاون بشأن البراءات المحددة التي ينبغي مراعاتها عند وضع هذا المعيار.
4. وينبغي بعد ذلك أيضًا تحديث خدمة النفاذ الرقمي إلى وثائق الأولوية للويبو بغرض السماح بتبادل الوثائق بالشكل الجديد.

# عرض مرئي لقوائم التسلسل

1. على غرار النقاط المتعلقة بوثائق الأولوية، بينما كان العرض المرئي لقوائم التسلسل المودعة في ST.25 عند التنزيل مرضيًا لأغراض الاستعراض البشري مع قوائم المخلفات في شكل جدول، لم يكن هذا هو حال قوائم التسلسل المودعة في نسق معيار الويبو ST.26 حيث تعرض المخلفات في لغة الترميز الموسعة (XML). وبالتالي، يعتزم المكتب الدولي توفير قارئ ملفات يستخدم أنماط أسلوبية لعرض قوائم التسلسل في نظام ركن البراءات (PATENTSCOPE) لإتاحة الاطلاع على قوائم التسلسل بطريقة مثلى.
2. *إن الفريق العامل مدعو إلى ما يلي:  
     
   "1" الإحاطة علما بوضع استخدام معيار الويبو ST.26 فيما يتعلق بالطلبات الدولية؛*

*"2" توصية اللجنة المعنية بمعايير الويبو بوضع معيار جديد لإتاحة إرسال قوائم التسلسل في نسق المعيار ST.26 باعتباره جزءا من وثائق الأولوية والنسخ المعتمدة.*

[نهاية الوثيقة]